ISO 26162-3:2023-01 (E)

Management of terminology resources - Terminology databases - Part 3: Content

Contents

Page

Foreword iv

Introduction v

1 Scope 1

2 Normative references 1

3 Termsanddefinitions 1

4 Identifying terms 3
4.1 Requirements for term selection 3
4.2 Unithood and termhood 4
4.3 Corpora and term extraction 5

5 Collecting terminological data 6
5.1 Data requirements 6
5.1.1 Evaluation procedure 6
5.1.2 Quality data 6
5.1.3 Purpose of the termbase 6
5.1.4 Data correctness 6
5.1.5 Fitness for use 7
5.2 Data model 8
5.3 Data categories 8
5.4 Data portability 8

6 Validating concept entry quality 8
6.1 General validation criteria 8
6.2 Error typology and system design 8
6.3 Error types 9
6.3.1 Termbase specification and maintenance 9
6.3.2 Error types associated with the inclusion of concept entries 9
6.3.3 Error types associated with automatically generated content 9
6.3.4 Error types associated with open data categories 10
6.3.5 Error types associated with closed data categories 10

Annex A (informative) Evaluation models 11

Annex B (informative) Sample concept entry 13

Annex C (informative) Sample error typology 17

Bibliography 21